

## Smlouva o partnerství s finančním příspěvkem

uzavřená podle § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

**SML 1027585**

### I. Smluvní strany

#### **Statutární město Ústí nad Labem**

se sídlem Velká Hradební 2336/8, 401 00 Ústí nad Labem  
zastoupené PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem  
IČ: 00081531, DIČ: CZ 00081531  
bankovní spojení: 94-2611411/0710  
(dále jen „**příjemce**“)

**a**

#### **Dobrovolnické centrum, z.s.**

se sídlem Prokopa Diviše 1605/5, 400 01 Ústí nad Labem  
zastoupený Mgr. Lenkou Vonka Černou, předsedkyní  
IČ: 702 25 842, DIČ: [CZ70225842] na projektu není plátce DPH  
bankovní spojení: [161336496/0300]  
(dále jen „**Partner 2**“)

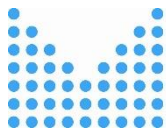
uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o partnerství a vzájemné spolupráci  
(dále jen „smlouva“):

### II. Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava postavení příjemce a jeho partnera, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při naplňování účelu této smlouvy.
2. Účelem této smlouvy je zajištění realizace projektu „**Podpora integrace držitelů dočasné ochrany na území Statutárního města Ústí nad Labem v roce 2023**“ podpořeného finančními prostředky ze státního rozpočtu systémem výzev na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2023 (dále jen „projekt“).

Datum zahájení realizace projektu:

1. 1. 2023



Datum ukončení realizace projektu nejpozději do: 31. 12. 2023

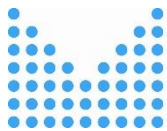
Poskytovatelem prostředků na realizaci projektu je státní rozpočet z kapitoly ministerstva vnitra (dále jen „poskytovatel“)

3. Vztahy mezi příjemcem a jeho partnerem se řídí **principy partnerství**, které jsou vymezeny touto smlouvou, v Zásadách pro poskytování dotací ze státního rozpočtu systémem výzev na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2023 (dále Zásady programu) přístupné na webu <https://www.mvcr.cz/clanek/narodni-dotacni-titul-cizinci.aspx?q=Y2hudW09Nw%3d%3d>) a v Rozhodnutí o dotaci, které je přílohou č. 2 této smlouvy.

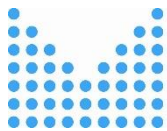
### III.

#### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci projektu uvedeného v čl. II. odst. 2 této smlouvy tak, že:
  - a) Příjemce bude provádět zejména tyto činnosti:
    - řízení a koordinace projektu,
    - kontrola plnění projektu věcného, časového i finančního včetně účetních dokladů s ohledem na projekt
    - vedení a administrace pracovní skupiny, průběžné informování partnerů,
    - průběžné vyhodnocování projektových činností, zpracování a podání změn projektu poskytovateli a jeho změn a doplnění,
    - zpracování a odeslání Vyhodnocení projektu (finanční i věcné) za celý projekt na základě podkladů partnerů
    - kontrola publicity projektů partnerů, zajištění celkové publicity projektu
    - vypořádání dotace se státním rozpočtem.
  - b) Partner bude provádět zejména tyto činnosti:
    - realizaci činností, ke kterým se zavázal v projektu
    - zprostředkování kontaktu s cílovou skupinou (zajištění přenosu informací mezi cílovou skupinou a příjemcem, definování potřeb cílové skupiny),
    - průběžné vyhodnocování projektu, spolupráce na návrhu změn a doplnění projektu,
    - vyúčtování vynaložených prostředků a soupis všech prvotních účetních dokladů a dalších dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů včetně doložení účetních dokladů související s projektem
    - zpracování zpráv o své činnosti v dohodnutých termínech,
    - realizovat v rámci svých dílčích projektů povinnou publicitu, zajistit fotodokumentaci ze svých činností na projektu.



2. Příjemce a partner se zavazují nést plnou odpovědnost za realizaci činností, které mají vykonávat dle této smlouvy tak, aby byl splněn účel smlouvy nejpozději do data ukončení realizace projektu.
3. Příjemce a partner jsou povinni jednat způsobem, který neohrožuje realizaci projektu a zájmy ostatních smluvních stran.
4. Partner má právo na veškeré informace týkající se projektu, zejména jeho finančního řízení, dosažených výsledků projektu a souvisejících informací či dokumentace.
5. Příjemce a partner se zavazují pravidelně v průběhu realizace projektu, ke kterému se váže tato smlouva, komunikovat se všemi ostatními partnery tohoto projektu a vzájemně se informovat o postupu tohoto projektu. Za tímto účelem ustanoví příjemce pracovní skupinu, složenou minimálně z jednoho statutárního nebo statutárním zástupcem pověřeného zástupce za každého partnera. Pracovní skupina se bude scházet minimálně jednou za 3 měsíce v sídle příjemce, který bude jednání svolávat. Účast na pracovní skupině je závazná. Z pracovní skupiny budou příjemcem pořizovány zápisy.
6. Při plnění předmětu smlouvy se partneři zavazují:
  - a) Provádět činnosti, které realizují v rámci svého partnerského projektu, v souladu s harmonogramem jednotlivých aktivit tohoto projektu. Popis projektu je obsažen v **Žádosti o podporu, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy;**
  - b) řádně účtovat veškeré příjmy a výdaje související s dotací. Vést účetnictví v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a vést řádné a oddělené sledování účetnictví související s projektem (analytické účetnictví);
  - c) předat příjemci pro účely kontroly účetní záznamy a další doklady prokazující náklady vztahující se k činnostem, které realizují partneři v rámci projektu, a to a v dostatečném předstihu před skončením lhůty stanovené poskytovatelem příjemci;
  - d) postupovat při **zadávání veřejných zakázek** v souladu se Zásadami programu a Rozhodnutím o dotaci či dle zákona o zadávání veřejných zakázkách (zákon č. 137/2006 Sb.);
  - e) při realizaci činností dle této smlouvy realizovat **publicitu projektu** v souladu s ustanoveními **Zásad programu a Rozhodnutím o dotaci;**
  - f) vytvořit podmínky k provedení kontroly vztahující se k činnostem, které realizuje v rámci projektu, poskytnout oprávněným osobám veškeré doklady vážící se k těmto činnostem, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve **Vyhodnocení projektu** (finančním i věcném) se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly. Těmito oprávněnými osobami jsou poskytovatel dotace/finanční podpory (tj. odpovědný orgán), územní finanční orgány, Ministerstvo financí, Nejvyšší kontrolní úřad, případně další orgány oprávněné k výkonu kontroly;

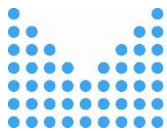


- g) na žádost odpovědného orgánu nebo Ministerstva financí písemně poskytnout prostřednictvím příjemce jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu (zejména má v této souvislosti povinnost poskytnout veškeré informace o výsledcích kontrol a auditů, včetně kontrolních protokolů z kontrol provedených v souvislosti s projektem), a to ve lhůtě stanovené poskytovatelem;
  - h) informovat poskytovatele prostřednictvím příjemce o veškerých skutečnostech, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu. Zejména má v této souvislosti povinnost informovat o jakýchkoli kontrolách a auditech provedených v souvislosti s projektem, dále o změnách, které u něho/u nich nastaly ve vztahu k projektu nebo změnách souvisejících s činnostmi, které realizuje/í dle této smlouvy;
  - i) řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR a s ustanoveními **Zásad programu a Rozhodnutím o dotaci**;
7. Partner je dále povinen informovat příjemce nejpozději s podáním podkladů k Vyhodnocení projektu o svých příjmech v projektu, které získal z činností při realizaci projektu. O tyto příjmy bude snížena úhrada uskutečněných výdajů.
8. Partner je povinen po dobu realizace projektu zacházet s prostředky poskytnutými z dotace s péčí řádného hospodáře.
9. Partner se zavazuje, že nepřekročí doporučené limity a kritéria uvedené v ustanoveních Zásad programu.
10. O záměru uskutečnit změny projektu se budou partneři a příjemce na projektu dle této smlouvy písemně informovat dopředu před jejím provedením.
11. Příjemce se zavazuje předat na vyžádání partnerovi kopii Vyhodnocení projektu, odsouhlaseného poskytovatelem.

#### IV.

#### Financování projektu

1. Uznatelné výdaje projektu dle článku II. odst. 2 smlouvy jsou financovány z prostředků ze státního rozpočtu z kapitoly ministerstva vnitra systémem výzev na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2023. Tyto prostředky byly poskytnuty jako neinvestiční dotace na základě Rozhodnutí o dotaci č. 55/2023/ICOBCE **ve výši 3.368.248,-Kč** a **minimálně 5% spoluúčasti jednotlivých partnerů projektu, tj. celkem 178.796,-Kč.**



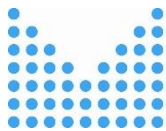
2. Náklady na činnosti, jimiž se příjemce a partneři podílejí na projektu, jsou podrobně rozepsány v projektu, který je přílohou č. 1 této smlouvy. Celkový finanční podíl partnera na projektu činí:

**795.960,- Kč**

(z toho dotace činí **756.162,- Kč** a spoluúčast partnera **39.798,- Kč**).

Uvedená výše dotace bude partnerovi zaslána na číslo bankovního účtu uvedený v záhlaví, nejpozději do 15 dnů od podpisu této smlouvy.

3. Partner je povinen zajistit úhradu výdajů projektu vztahujících se k činnostem, které realizuje v rámci projektu a které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje) tak, aby byl dodržen účel poskytnutí dotace na daný projekt.
4. Prostředky získané na realizaci činností dle článku II. odst. 2 smlouvy je partner oprávněn použít pouze na úhradu nejnutnějších výdajů a současně takových výdajů, které jsou považovány za způsobilé výdaje a které partnerovi vznikly mezi dnem zahájení realizace projektu a dnem ukončení realizace projektu uvedenými v článku II. odst. 2 smlouvy. Partner je oprávněn prostředky na realizaci činností použít pouze na úhradu způsobilých výdajů uvedených v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 1 této smlouvy, nebo vzniklé na základě poskytovatelem odsouhlasené změny projektu. Způsobilé výdaje jsou rámcově stanoveny v Zásadách programu a dále v Rozhodnutí o dotaci.
5. Náklady vynaložené při realizaci projektu budou partnerem vyúčtovány příjemci takto:
- a) Partner je povinen uhradit své náklady včetně plateb dodavatelům z obdržené dotace a **zapojením min. 5% spoluúčasti ze svých finančních prostředků**.
  - b) Partner nejpozději do **20. 11. 2023** písemně informuje příjemce o rozpracovanosti projektu. V případě, že dojde ke zjištění, že projekt nebo jeho část není realizován, vrátí partner nevyužití finanční prostředky na bankovní účet příjemce č. **9005-1125411/0100 pod variabilním symbolem 14007** spolu s avízem tak, aby vrácené finanční prostředky byly na účtu příjemce připsány nejpozději **30. 11. 2023**.
  - c) Nevyčerpané finanční prostředky, které jsou předmětem závěrečného finančního vypořádání, musí partner zaslat na základní běžný účet příjemce č. **9005-1125411/0100 pod variabilním symbolem 14007** nejpozději **do 10. 1. 2024**.
6. Partner odpovídá za řádné vedení a **viditelné označení originálních účetních dokladů** prokazujících použití dotace uvedením, že je částka „**úplně čerpána z dotace ÚZ 14007 SMÚ**“ či „**částečně čerpána z dotace ÚZ 14007 SMÚ ve výši xyz,- Kč**“. Partner uvede toto označení na originálech výpisů z bankovního účtu (u jednotlivých transakcí vztahujících se



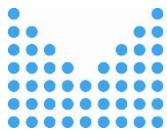
k účelu použití), výdajových pokladních dokladech a dále pak na originálech faktur, zjednodušených daňových dokladech, smlouvách (pokud na jejich základě probíhá fakturace či platba).

7. Partner zpracuje a nejpozději **do 10. 1. 2024** předá příjemci zprávu o věcném plnění dílčího projektu a závěrečné vyúčtování dle Přílohy č. 3 této smlouvy včetně vyúčtování vynaložených prostředků uvedených v soupisu všech prvotních účetních dokladů a dalších dokladů prokazující vznik uznatelných nákladů a doložení účetních dokladů související s projektem (včetně zapojení min. 5% spoluúčasti ze svých finančních prostředků). Všechny výstupy z projektu musí být v případě potřeby k dispozici pro případné kontroly.
8. Partner není oprávněn po příjemci požadovat úhradu výdajů, které byly poskytovatelem shledány jako nezpůsobilé. Pokud byly již příjemcem tyto výdaje partnerovi uhrazeny v rámci vzájemného vyúčtování po ukončení dílčí realizace projektu, vrátí je partner po vyčíslení poskytovatelem na účet příjemce. Splatnost byla stanovena na 30 dnů od doručení opraveného vyúčtování partnerovi.
9. Partnerovi jsou hrazeny způsobilé výdaje, povaha právních vztahů mezi příjemcem a partnerem však není založena na poskytování služeb, tedy na dodavatelském vztahu. Označení plateb mezi příjemcem a partnerem podle účetních předpisů není ve vztahu k tomuto odstavci rozhodující. V platbách však nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH v případě plátců DPH s nárokem na odpočet.
10. Partner je povinen nejpozději před ukončením realizace projektu od svého celkového podílu v bodě 2 tohoto článku odečíst příjmy projektu v souladu s požadavky této smlouvy, které partner získal v průběhu realizace projektu.
11. Náležitosti, splatnost a označení faktur a jiných plateb partnera a případně účetních dokladů se řídí požadavky této smlouvy a jejích příloh.

## V.

### Odpovědnost za škodu

1. Právní a finanční odpovědnost za správné a zákonné použití dotace partnerem vůči poskytovateli nese sám partner. V případě, že porušení podmínek smlouvy bude kvalifikováno jako porušení rozpočtové kázně, nese plnou odpovědnost partner.
2. Každý partner odpovídá příjemci i ostatním partnerům na projektu dle této smlouvy, případně i třetím osobám za škodu, která vznikne porušením jeho povinností vyplývajících z této smlouvy, jakož i z obecných ustanovení právních předpisů.



## VI.

### Další práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této smlouvy.
2. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o skutečnostech rozhodných pro plnění této smlouvy.
3. Smluvní strany jsou povinny jednat při realizaci projektu eticky, korektně, transparentně a v souladu s dobrými mravy.
4. Pokud tato smlouva používá pojem partner, míní se jím rovněž i všichni zapojení partneři do realizace projektu dle této smlouvy, není-li stanoveno jinak.

## VII.

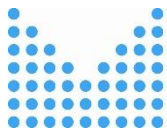
### Trvání smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do doby dosažení účelu dle článku II. smlouvy, nejméně však do doby schválení Vyhodnocení projektu poskytovatelem, případně vypořádání nároků mezi smluvními stranami.
2. Pokud partner závažným způsobem nebo opětovně poruší některou z povinností vyplývajících pro něj z této smlouvy, z rozhodnutí o poskytnutí dotace nebo z platných právních předpisů, je příjemce oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy a vyloučit tak partnera z další účasti na realizaci projektu. Není tím však vyloučen nárok příjemce, případně třetích stran (zejména ostatní partneři na projektu dle přílohy č.1) na náhradu škody.
3. Partner může ukončit spolupráci s příjemcem na základě písemné dohody. Takovým ukončením spolupráce však nesmí být ohroženo plnění účelu smlouvy a nesmí tím vzniknout újma příjemci ani ostatním subjektům (zejména ostatním partnerům na projektu dle přílohy č.1).
4. Partner může ukončit spolupráci s příjemcem také jednostranným vypovězením smlouvy ze závažných důvodů, spočívajících v závažném nebo opětovném porušení některé z povinností vyplývajících pro příjemce z této smlouvy, z rozhodnutí o poskytnutí dotace nebo z platných právních předpisů.

## VIII.

### Ostatní ustanovení

1. Jakékoliv změny této smlouvy lze provádět pouze na základě dohody smluvních stran formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.



2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti zveřejněním v registru smluv, jež zajišťuje příjemce.
3. Vztahy smluvních stran blíže neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
5. Partner je povinen řídit se při realizaci projektu ustanoveními příloh uvedených v článku VIII odst. 7 této smlouvy, nestanoví-li tato smlouva jinak.
6. Partner je povinen řídit se při realizaci projektu ustanoveními části dokumentů, na které tato smlouva odkazuje, resp. všech dokumentů, na něž rozhodnutí odkazuje jako na celek, nestanoví-li smlouva jinak.
7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:  
  
Příloha č. 1 – Projekt - žádost o podporu  
Příloha č. 2 – Rozhodnutí o dotaci  
Příloha č. 3 – formulář- Finanční a věcné vyhodnocení
8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.

V Ústí nad Labem, dne

V Ústí nad Labem, dne

příjemce

partner